



원고/고소인: 피고/피고인: 다른 한 부모:	사건번호:
--------------------------------	-------

**지난 체납금을 포기하는 경우 발생하는 결과**

8. 당사자는 지난 체납금을 포기하는 당사자가 기일이 지난 지원금에 대한 권리를 포기하게 되면, 16항의 일부 항목에 의거 포기 금액 복원 권한을 구체적으로 보유하고 있지 않는 한, 해당 당사자는 포기한 금액의 지급을 재차 요청할 수 없으며, 지역 아동 지원 기관이나 법원에 포기한 금액을 복원하도록 요청할 수 없다는 것을 알고 있습니다.
9. 당사자는 지난 지원금을 포기하는 당사자가 기관 체납금(정부보조금 급여를 받는 대신 카운티에 납부하게 되는 기일이 지난 양육비) 징수 권한을 포기할 수 없으며, 향후 아동에 대한 양육비도 포기할 수 없다는 점을 알고 있습니다. **당사자는 본 약정서가 현행 양육비 지급 명령서에 영향을 줄 수 없다는 것을 알고 있습니다. 현행 양육비 지급 명령이 있는 경우, 해당 명령은 계속해서 유효합니다.**
10. 당사자는 본 약정서를 읽고 이에 대해 숙고하며, 모든 고문, 카운셀러, 또는 선택한 변호사와 의논할 수 있는 충분한 시간이 있었습니다.
11. 지난 지원금을 포기하는 당사자는 본 약정서에 서면으로 구체적으로 명시한 경우를 제외하고, 지원금 수령 당사자가 지원금을 포기하도록 설득할 목적으로 지원금 지급 명령을 받은 당사자, 지역 아동 기관, 법원, 또는 다른 어떤 사람으로부터 어떠한 약속도 받지 않았습니다.
12. 지난 지원금을 포기하는 당사자는 지원금을 지급하도록 명령을 받은 당사자, 지역 아동 지원 기관, 법원, 또는 다른 어떤 사람으로부터 지원금을 포기하도록 강요하는 (물리적, 감정적, 그 외의) 위협을 받지 않았습니다.
13. 지난 지원금을 포기하는 당사자는 심사 숙고 후 지원 체납금을 포기하는 것이 본인과 본인의 자녀에 가장 이익이 된다고 결정했습니다.

**기일이 지난 지원 금액**

14. 다음 날짜 부로(계산된 날짜 기입):

a.  **개별 체납금**(본 포기 결정이 효력을 갖기 전, 기일이 지난 지원금을 포기하는 당사자에게 개인적으로 지급해야 하는 금액):

	<u>유형</u>	<u>원금</u>	<u>이자</u>	<u>기간</u>
(1) <input type="checkbox"/>	양육비	\$ _____	\$ _____	_____ 부터 _____ 까지
(2) <input type="checkbox"/>	배우자/가족 부양비	\$ _____	\$ _____	_____ 부터 _____ 까지
(3) <input type="checkbox"/>	기타(구체적으로 명시):	\$ _____	\$ _____	_____ 부터 _____ 까지
(4)	<b>총계:</b>	\$ _____	\$ _____	

첨부 문서 14a를 참고하십시오.

b.  **기관 체납금**(공공기관에 양도되고 지급되어야 하는 금액으로 당사자들이 포기할 수 있는 금액이 아님):

	<u>유형</u>	<u>원금</u>	<u>이자</u>	<u>기간</u>
(1) <input type="checkbox"/>	양육비	\$ _____	\$ _____	_____ 부터 _____ 까지
(2) <input type="checkbox"/>	배우자/가족 부양비	\$ _____	\$ _____	_____ 부터 _____ 까지
(3) <input type="checkbox"/>	기타(구체적으로 명시):	\$ _____	\$ _____	_____ 부터 _____ 까지
(4)	<b>총계:</b>	\$ _____	\$ _____	

첨부 문서 14b를 참고하십시오.

c.  당사자는 14a 및 14b 항목의 금액을 기일이 지난 지원금에 대한 법원의 최종 결정으로 간주한다는데 동의합니다.

**경고: 14c 항목의 상자를 선택한 경우, 14a 와 14b 항목에 명시된 기일이 지난 지원금에 대해 향후 이의 신청을 할 수 없습니다.**

d.  당사자는 위에서 명시한 금액이 지역 아동 지원 기관 기록부에 명시된 기일이 지난 지원금이라는데 동의합니다. 그러나, 당사자는 개별 체납금의 포기에 동의했지만, 명시된 기일이 지난 지원금의 정확성에 대해서는 합의하지 않았습니다.

원고/고소인: 피고/피고인: 다른 한 부모:	사건번호:
--------------------------------	-------

**기일이 지난 지원금의 포기**

15. 아래 명시된 금액의 지원금을 지급하도록 명령을 받은 당사자의 지급 내용과 아래 명시된 기타 조건의 수행 여부를 고려하여, 당사자는 다음과 같이 동의합니다 (a 또는 b 둘 중 하나를 선택하여 작성하고 기타 적용되는 규정을 추가합니다):

- a.  \$ \_\_\_\_\_ 의 지원금을 지급하도록 명령을 받은 당사자가 지역 아동 지원 기관에 (날짜 기입) \_\_\_\_\_ 당일 또는 이전에 금액을 지급한 즉시, 해당 금액은 위 14a 항목에 명시된 개별 체납금으로 간주됩니다.
- b.  \$ \_\_\_\_\_ 의 지원금을 지급하도록 명령을 받은 당사자가 지역 아동 지원 기관에 (날짜 기입) \_\_\_\_\_ 당일 또는 이전에 금액을 지불한 즉시, 지원금 지급을 명령 받은 한쪽 부모는 개별 지원금에 대한 다음 금액을 지급할 의무가 있습니다.

	<u>유형</u>	<u>원금</u>	<u>이자</u>	<u>기간</u>
(1)	<input type="checkbox"/> 양육비	\$ _____	\$ _____	(날짜 기입) 현재:
(2)	<input type="checkbox"/> 배우자/가족 부양비	\$ _____	\$ _____	(날짜 기입) 현재:
(3)	<input type="checkbox"/> 기타	\$ _____	\$ _____	(날짜 기입) 현재:
(4)	<b>총계:</b>	\$ _____	\$ _____	

- c.  기타 (구체적으로 명시):  
 추가 규정에 대해서는 첨부 문서 15를 참조하십시오.

**포기 조건**

16.  기일이 지난 지원금에 대한 포기는 본 문서에 명시된 합의 지원금을 지급하도록 명령 받은 당사자와 관련된 조건에 따라 이루어집니다. 지원금 지급 명령을 받은 당사자가 조건을 이행하지 않는 경우, 이 포기 결정은 무효가 되며 어떤 효력도 갖지 않습니다. 그러나, 14c 상자를 선택한 경우, 14a 및 14b 항목의 지원 체납금의 설정은 법원의 지원 체납금 결정으로서 계속 유효합니다. 본 포기 특정 조건은 다음과 같습니다.

- a. 본 포기의 추가 조건(선택사항) (예: 일괄 지급, 현행 지원 금액의 적기 지급 등):  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

b.  포기의 추가 조건에 대해서는 첨부 문서 16을 참조하십시오. **각 당사자는 모든 추가 페이지에 서명해야 합니다.**

17. 본 약정 및 명령서는 14항목에 명시된 날짜 이후 발생한 현행 지원금, 또는 누적된 지원 체납금을 지급하도록 명령 받은 당사자의 의무를 수정하거나 이에 영향을 주지 않습니다.

18. 각 당사자는 지역 아동 지원 기관이 이 사건에서 각 당사자 본인을 대표할 수 없음을 알고 있습니다. 당사자 누구도 본 약정서와 관련하여 지역 아동 지원 기관이나 그 변호사, 또는 가족법 중재자로부터 법률 조언을 제공받지 않았습니다.

19. 본 양식에는 당사자가 이해한 내용 및 합의사항이 들어 있으며, 본 양식에 명시된 경우를 제외하고는 구두 또는 서면으로 된 약속이나 조건이 없었습니다.

약정을 위한 권리의 고지 및 포기 번역본 첨부(언어 명시)

날짜: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (이름 기재) ▶ \_\_\_\_\_ (기일이 지난 체납금을 포기하는 당사자의 서명)

날짜: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_ (이름 기재) ▶ \_\_\_\_\_ (지원금 지급 명령을 받은 당사자의 서명)

변호사 진술

본인은 본 포기 문서에 명시된 당사자를 대리한 공식 변호인입니다. 의뢰인과 함께 본 양식과 첨부 문서를 검토했으며, 본 양식의 각 조항을 의뢰인에게 설명하고 본 양식과 관련하여 의뢰인의 질문에 답했습니다. 사건의 사실에 대해 의뢰인과 의논하고 가능한 포기 조건 및 대안에 대해 논의한 후 포기에 따르는 결과와 함의로 인한 이득과 손해에 대해 설명했습니다.

날짜: \_\_\_\_\_  
(이름 기재)

▶ \_\_\_\_\_  
(지원금 지급 명령을 받은 당사자 변호인의 서명)

날짜: \_\_\_\_\_  
(이름 기재)

▶ \_\_\_\_\_  
(기일이 지난 체납금을 포기하는 당사자 변호인의 서명)

지역 아동 지원 기관

날짜: \_\_\_\_\_  
(이름, 직함, 카운티를 기재)

▶ \_\_\_\_\_  
(지역 아동 지원 기관 담당자의 서명)

해석/번역 제공자의 성명(해당하는 경우)

아래 표시된 당사자는 다음의 사유로 본 양도되지 않은 체납금을 포기하는 약정 및 명령서를 읽거나 이해할 수 없습니다.

- 기일이 지난 지원금을 포기하는 당사자가 주로 사용하는 언어는(명시) \_\_\_\_\_ 이며, 해당 당사자는 이 언어로 번역된 약정서를 읽었습니다 / 아직 읽지 않았습니다.
- 지원금 지급을 명령 받은 당사자가 주로 사용하는 언어는(명시) \_\_\_\_\_ 이며, 이 언어로 번역된 약정서를 읽었습니다 / 아직 읽지 않았습니다.

캘리포니아 주 법에 의거 위반 시 위증죄에 처하는 조건 하에 본인은 위에 표시된 언어로 해석 또는 번역할 수 있는 능력이 있으며, 위에 명시된 당사자를 위해 역량을 다해 양도되지 않은 체납금을 포기하는 약정 및 명령서를 읽고, 당사자의 주요 언어로 해석하고 번역했음을 보증합니다. 위에 명시된 당사자는 양도되지 않은 체납금을 포기하는 약정 및 명령서 의 조항을 이해한 후 서명했다고 말했습니다.

날짜: \_\_\_\_\_  
(이름 기재)

날짜: \_\_\_\_\_  
(이름 기재)

▶ \_\_\_\_\_  
(서명)

▶ \_\_\_\_\_  
(서명)

법원의 판결 및 명령

법원은 본 약정서와 첨부 문서를 검토하고 고려한 결과, 지원금을 받을 수 있는 당사자가 본 문서에 더 구체적으로 명시된 내용대로 명백하게, 의도적으로, 자발적으로, 그리고 이성적으로 기일이 지난 지원금을 포기한 사실을 확인했습니다. 법원은 본 약정서를 받아 들여 승인하고, 포기한 지원금에 대해서는 모든 추가 집행을 종료하도록 명령합니다.

위와 같이 명령합니다.

날짜: \_\_\_\_\_  
(상급 법원의 사법 공무원)